

COLLEGE CATHOLIQUE BILINGUE PERE MONTI								
ANNEE SCOLAIRE 2021 - 2022								
Département	3 ^{ème} Trimestre	Classe	Durée		Coef	Date de passage :	Visa A.P	Visa P.E
ESPAÑOL	EV.S.H. N°1	4 ^{ème}	2H00		03	30 Mars 2022		

EPREUVE D'ESPAÑOL

Hoy es sábado. No hay clases. Amina va de compras en el supermercado Casino. Es uno de los más famosos de Yaoundé. Está situado en el centro de correos.

El dependiente: Hola chica, ¿Qué tal?

Amina: Bien gracias.

El dependiente: Bueno...! Bienvenida en nuestro supermercado! Te atiendo. En nuestro supermercado, hay un poco de todo: ropa, zapatos, pendientes...A ver... ¿Qué estás buscando?

Amina: Es que me gustaría comprar un par de zapatillas para mí. ¿En qué sección se encuentra?

El dependiente: Eso se encuentra en la sección de ropa. Vámonos allí. Ya estamos, ¿Cuánto calzas?

Amina: Calzo el treinta y ocho.

El dependiente: Éstas te convendrían. Son las mejores del mercado.

Amina: ¿A cuánto están?

El dependiente: A diez mil francos.

Amina: ¡Huy! ¡Qué precio! Es demasiado caro. Te las compro a cinco mil.

El dependiente: Bueno... como somos amigos, te las dejo a ocho mil. Así, son baratísimas.

Amina: Muchas gracias, eres muy simpático. Y ¿Dónde se paga?

El dependiente: A la caja. ¡Hasta luego!

Amina: sí, adiós

Majors en espagnol 4ème p.113

I- COMPRENSIÓN DEL TEXTO /10puntos

- 1- ¿Qué tipo de texto se trata?..... /2ptos
- 2- ¿Cuántos personajes tenemos en este texto?..... ¿Cómo se llaman estos personajes?..... /2ptos
- 3- ¿Dónde se encuentra Amina?.....Y ¿Qué quiere comprar?..... /2ptos
- 4- ¿A cuánto las ha comprado?..... /2ptos
- 5- ¿En qué lugar haces (tú) las compras?Cita dos (02) otros lugares de compras..... /2ptos

II- COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS /14puntos

A- Vocabulario /6ptos

- 1- Completa las frases con las preposiciones siguientes: a- por- de- con- para- en. /3ptos
 - a) Etonga llama.....Lacgni.....ir al recreo.
 - b) La reina Sofia es la abuela..... Leonor.
 - c) Los niños están..... la pastelería.
 - d) Essomba esta.....Amina en la calle.
 - e) Dos.....dos son cuatro.
- 2- Completa con ser o estar conjugado según que convenga: /3ptos
 - a) Yo.....Pablo.
 - b) Ellosen su sala de clase.
 - c) Yalas 10:35.la hora del recreo.
 - d) Nosotroscameruneses.
 - e) Mi tío..... en duala

B- Gramática /8ptos

1- Transforma los elementos subrayados en adverbios de modo en -mente

/2ptos

- a) Los alumnos copian silencioso la lección
- b) El abuelo anda lento pero seguro
- c) El profesor castigó severo a los alumnos perezosos

2- Contesta las preguntas imitando el modelo.

/2ptos

Modelo: ¿viene alguien?= Nadie viene

- a) ¿falta alguien?=.....
- b) ¿veis algo?=.....
- c) ¿vas siempre al pueblo?=.....
- d) ¿tienes algún problema?=.....

3- Conjuga los verbos entre paréntesis en pretérito imperfecto.

/4ptos

- a) Ellos (comprar) los cuadernos.
- b) Yo (comer) el okok.
- c) Los turistas (visitar) el museo nacional
- d) Vosotros (ir) a la playa

III- TRADUCCIÓN /6puntos

1- Pasa al francés.

/3ptos

"En nuestro supermercado, hay un poco de todo: ropa, zapatos, pendientes...A ver... ¿Qué estás buscando?"

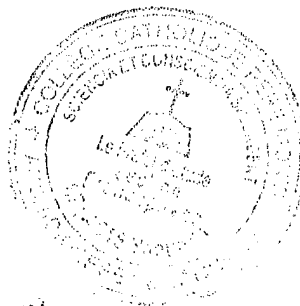
2- Traduce en español.

/3ptos

Nous déjeunons le matin avec du café au lait accompagné du pain et le soir, nous dinons avec du poulet, poisson et du plantain.

IV- REDACCIÓN /10puntos

Estás invitado en el cumpleaños de tu amiga. ¿Qué vestidos vas a llevar? En 10 líneas, presenta tu amiga y presenta tus vestidos.



Corrección del Examen

I. COMPRENSIÓN DEL TEXTO (10 puntos)

1. ¿Qué tipo de texto se trata? (2 puntos)

Respuesta: Se trata de un diálogo o conversación entre dos personas en un contexto comercial, específicamente en un supermercado.

Puntuación: 2/2

2. ¿Cuántos personajes tenemos en este texto? ¿Cómo se llaman estos personajes? (2 puntos)

Respuesta: Hay dos personajes: Amina y el dependiente del supermercado.

Puntuación: 2/2

3. ¿Dónde está Amina? ¿Qué quiere comprar? (2 puntos)

Respuesta: Amina está en el supermercado Casino. Quiere comprar un par de zapatillas para ella.

Puntuación: 2/2

4. ¿A cuánto las ha comprado? (2 puntos)

Respuesta: Amina ha comprado las zapatillas a 8.000 francos después de negociar con el dependiente.

Puntuación: 2/2

5. ¿En qué lugar haces(tu) las compras? Cita dos(02) otros lugares de compras. (2 puntos)

Respuesta: Yo hago mis compras en el mercado local y en el centro comercial.

Puntuación: 2/2

II. COMPETENCIAS LINGÜÍSTICAS (14 puntos)

A. VOCABULARIO (6 puntos)

1. Completa las frases con las preposiciones siguientes: a, por, de, con, para, en. (3 puntos)

1. a) Etonga Hama Lacgni **va** al recreo.

2. b) La reina Sofía es la abuela **de** Leonor.
3. c) Los niños están **en** la pastelería.
4. d) Essomba está **con** Amina en la calle.
5. e) Dos más dos son cuatro.

Puntuación: 3/3

2. Completa con *ser* o *estar* conjugado según convenga. (3 puntos)

1. a) Yo **soy** Pablo.
2. b) Ellos **están** en su sala de clase.
3. c) Ya **es** las 10:35, la hora del recreo.
4. d) Nosotros **somos** cameruneses.
5. e) Mi lengua **es** en duala.

Puntuación: 3/3

B. GRAMÁTICA (8 puntos)

1. Transforma los adjetivos subrayados en adverbios de modo (-mente). (2 puntos)

1. a) Los alumnos copian **silenciosamente** la lección.
2. b) El abuelo anda **lentamente** pero seguro.
3. c) El profesor castiga **severamente** a los alumnos perezosos.

Puntuación: 2/2

2. Contesta las preguntas imitando el modelo. (2 puntos)

Modelo: ¿Viene alguien? = Nadie viene.

1. a) ¿Falta alguien? = Nadie falta.
2. b) ¿Ves algo? = No veo nada.
3. c) ¿Vas siempre al pueblo? = No, no voy siempre.
4. d) ¿Tienes algún problema? = No, no tengo ningún problema.

Puntuación: 2/2

3. Conjugue los verbos entre paréntesis en pretérito imperfecto. (4 puntos)

1. a) Ellos **compraban** los cuadernos.
2. b) Y **comían** el okok.
3. c) Los turistas **visitaban** el museo nacional.
4. d) Vuestros **íbais** a la playa.

Puntuación: 4/4

III. TRADUCCIÓN (6 puntos)

1. Pasa al francés. (3 puntos)

Texto original: .^{En} nuestro supermercado, hay un poco de todo: ropa, zapatos, pendientes... A ver... ¿Qué estás buscando?"

Traducción: "Dans notre supermarché, il y a un peu de tout : des vêtements, des chaussures, des boucles d'oreilles... Voyons... Que cherchez-vous ?"

Puntuación: 3/3

2. Traduce al español. (3 puntos)

Texto original: "Nous déjeunons le matin avec du café au lait accompagné de pain et le soir, nous dinons avec du poulet, poisson et du plantain."

Traducción: "Desayunamos por la mañana con café con leche acompañado de pan y por la noche cenamos con pollo, pescado y plátano."

Puntuación: 3/3

IV. REDACCIÓN (10 puntos)

Instrucciones: Estás invitado al cumpleaños de tu amiga. ¿Qué vestidos vas a llevar? En 10 líneas, presenta a tu amiga y describe tus vestidos.

Ejemplo de respuesta: Mi amiga se llama Claire. Es una persona muy simpática y siempre está dispuesta a ayudar a los demás. Le encanta bailar y escuchar música. Su color favorito es el azul, y siempre lleva puesto algo que resalte ese color. Para su cumpleaños, he decidido llevar un vestido largo de color azul marino con detalles dorados en el cuello. También llevaré unos zapatos de tacón plateados que combinan perfectamente con el vestido. Además, pienso usar un bolso pequeño de mano negro para complementar mi look. Estoy segura de que Claire quedará encantada con mi elección. ¡Espero que sea una noche memorable!

Puntuación: 10/10

TOTAL DE PUNTOS: 40/40

¡Felicitaciones! Has respondido correctamente todas las preguntas del examen.